

REVUE DES ÉTUDES SUD-EST EUROPÉENNES

TOME LIV

2016

Nos 1–4, Janvier – Décembre

SOMMAIRE / CONTENTS

Linguistique balkanique

NICOLAE SARAMANDU (Institut de Linguistique « Iorgu Iordan – Al. Rosetti », Académie Roumaine), *Concordances linguistiques européennes et balkaniques à partir de l'Atlas Linguarum Europae (ALE)* 5

Dans les langues balkaniques on constate – dans le vocabulaire, la morphologie, la syntaxe, etc. – quelques concordances avec les autres langues européennes. À partir de données de *l'Atlas Linguarum Europae*, la contribution présente met en évidence une partie de ces concordances, auxquelles la langue roumaine avec ces dialectes participe parfois.

Mots-clés : linguistique balkanique, langues en contact, géo-linguistique, dialectologie, atlas linguistiques

Relations entre les Balkans et le Caucase: la vie sociale et religieuse

DAVIT GHAZARYAN (Matenadaran, Scientific Research Institute of Ancient Manuscripts named after Mesrop Mashtots, Yerevan, Armenia), LUSINE SARGSYAN (Department of Armenian Art History and Theory, Yerevan State University, Yerevan, Armenia), *Some Armenian Amulets in Scroll from the Romanian Collections (Part I)* 13

This paper studies some Armenian amulets in scroll from Romanian collections. Two of these amulets are being studied for the first time (Dud. Ms. n. 17 and Cl. Nat. Arch. Ms. n. 20 + 21), and for another one (Cl. Univ. Lib., Amulet without inventory number) summary information was provided by the French Armenologist Frédéric Macler. Taking info

consideration this fact, it became necessary to describe the exterior and contents of these amulets, as well as refer to illustrations. The amulets have some lost pieces both from the beginning and from the end, and that is why the main colophons, which are usually reflected at the end, are not accessible to us. Thus, we cannot provide complete information on the circumstances of creation of these amulets. However, the study of both paleography and illustrations indicate that the amulets in scroll date back to the 18th century.

Keywords: Armenian art, amulets in scroll, miniature art, folk tradition, the Lamb of God, Crucifixion, Sacrifice of Isaac, Madonna and Child, Saint Gregory the Illuminator, Saint Nerses Shnorhali.

ELEFThERIOS P. ALEXAKIS (Democritian University of Thrace), *Rituals of the Hearth in the Balkans and the Caucasus, with emphasis on Greece and Armenia* 43

This paper studies some Armenian amulets in scroll from Romanian collections. Two of these amulets are being studied for the first time (Dud. Ms. n. 17 and Cl. Nat. Arch. Ms. n. 20 + 21), and for another one (Cl. Univ. Lib., Amulet without inventory number) summary information was provided by the French Armenologist Frédéric Macler. Taking into consideration this fact, it became necessary to describe the exterior and contents of these amulets, as well as refer to illustrations. The amulets have some lost pieces both from the beginning and from the end, and that is why the main colophons, which are usually reflected at the end, are not accessible to us. Thus, we cannot provide complete information on the circumstances of creation of these amulets. However, the study of both paleography and illustrations indicate that the amulets in scroll date back to the 18th century.

Keywords: Armenian art, amulets in scroll, miniature art, folk tradition, the Lamb of God, Crucifixion, Sacrifice of Isaac, Madonna and Child, Saint Gregory the Illuminator, Saint Nerses Shnorhali.

Histoire médiévale du Sud-Est européen

KRISTINA NIKOLOVSKA (), *Tsar or Son of Perdition. South Slavic Representation of Ottoman Imperial Authority in Church Slavonic Paratextual Accounts (1466–1710)* 75

This paper examines rituals of the hearth from a comparative viewpoint in two almost neighbouring areas, the Balkans and the Caucasus, in order to identify similarities and differences in ideology, in symbolic actions

associated with marriage (bride incorporation), the division of the multinuclear family, the customs of the annual cycle, etc. The paper is based on fieldwork in Greece and Armenia, and on unpublished ethnographic and folklore material, as well as on published works by Greek and foreign scholars.

Keywords: Balkans, Caucasus, hearth, ritual, Greeks, Armenians

ELENA KOYTICHEVA (Institute of Balkan Studies, Sofia), Travelling and Communication of the Early Crusaders along the Danube River 87

Le cours du Danube a été un des chemins principaux pris par les croisés en route vers Constantinople et la Terre Sainte. Le but de cette étude est précisément de mettre en lumière le rôle du Danube comme espace privilégié pour les contacts interethniques lors des premières croisades.

Keywords: Crusade, Holy Land, Constantinople, Danube.

CRISTIAN A. BOBICESCU (Romanian Academy, Bucharest), Tyranny and Colonization. Preliminary Considerations about the Colonization Plans of Moldavia during the Time of Jan Zamoyski 99

This article deals with the problem of the colonization plans of Moldavia, appeared in the time of the Grand Chancellor and Hetman of the Crown, Jan Zamoyski, after the ascension of Jeremy Mohila (1595–1606) on the throne of Moldavia. We tried to identify the social groups which were to be transferred, the reasons for their transfer, the initiators of the project and the times when they began to be put into practice.

Keywords: Zamoyski, Herbut, colonization, affinity, soldiers

Histoire culturelle et politique du Sud-Est européen au XVII^e siècle

ANDREI TIMOTIN (Institut d'Études Sud-Est Européennes, Bucarest), Prophéties anti-ottomanes à Venise au XVII^e siècle. Nicolas Arnou (1629–1692), lecteur des oracles byzantins 119

The article analyses the use of Byzantine oracles, such as the *Oracles of Leo the Wise* and *Expositio litterarum quae in speulcro Constantini Magni inscriptae erant*, in a 17th century pseudo-prophetic text about the fall of the Ottoman Empire, *Presagio dell'imminente rovina e caduta dell' Impero Ottomano*, printed in Padova in 1684. It highlights the role of the siege of Vienna in 1683 and of the Sultan Mehmed IV (1648–1687) in the anti-Ottoman propaganda literature flourishing in Venice in that period.

Keywords: political prophecy, Ottoman Empire, Venice, Nicolas Arnou, *Oracles of Leo the Wise*

TUDOR TEOTEOI (Institut d'Études Sud-Est Européennes, Bucarest), Une singulière cérémonie (1658) dans le protocole princier de la Valachie 135

Engagé dans la lutte pour le pouvoir suprême à Byzance, le futur empereur Michel VIII Paléologue s'est adonné en 1258 à une manifestation d'excessive déférence envers le patriarche Arsène, en sortant à sa rencontre, puis en s'avancant à pied, tout en tenant les brides du mulet du patriarche. Il a accompli donc l'office d'écuyer du patriarche, cérémonial habituel pour les empereurs d'Occident envers le pape, mais que les Byzantins ont vivement combattu. D'où le caractère singulier du geste de Michel Paléologue en 1258, geste qu'aucun autre empereur byzantin, Michel Paléologue une fois devenu empereur y compris, ne l'a jamais répété. Après la chute de Byzance, le dit cérémonial occidental a pénétré toutefois dans le monde orthodoxe russe, monde qui a développé d'autres particularités dogmatiques et culturelles par rapport à la tradition byzantine suivie dans le reste du monde orthodoxe dominé par la grécité post-byzantine, en dépit des accusations constantes de « latinophronie » que le monde orthodoxe russe portait à l'adresse de l'orthodoxie grecque aux XVI^e et XVII^e siècles. En 1658, le nouvel voïévode de la Valachie, Mihnea III a consciemment imité ce cérémonial, sachant bien qu'aucun des voïévodes d'avant lui ne l'avait accompli, mais en le croyant issu de la plus pure orthodoxie, vu l'exemple russe qu'il invoquait. Mais après ce règne, le monde roumain a bien compris que ce cérémonial ne venait point de Byzance, mais de l'Occident. Par conséquent, ce monde ne l'a jamais mis en pratique après cette année. On doit donc considérer à juste raison ce cérémonial comme singulier dans l'histoire médiévale roumaine, de même que le geste de Michel Paléologue en 1258 a été le premier, ainsi que le dernier dans l'histoire byzantine.

Mots-clé : Aleksej Mihajlovič, tsar russe ; Arsène, patriarche byzantin ; bride de l'âne (ou du mulet) ; Dimanche des Rameaux ; Michel VIII Paléologue ; Mihnea III ; Nikon, patriarche russe ; Paul d'Alep

MARGARITA KUYUMDZHIEVA (Institute of Art Studies, Bulgarian Academy of Sciences, Sofia), On the Interrelations between Wallachia and Bulgarians during the 17th Century: Benefactors and Beneficiaries 151

It is a well known fact that during the centuries after the Ottoman conquest of the Bulgarian territories the population of the enslaved Bulgarian lands maintained connections with Wallachia, although the issue of mutual contacts in this period has not been specifically investigated and considered systematically. Regarding the 17th century

the emphasis in scientific research has been placed so far mostly on the contacts of the Bulgarian Catholics with the Wallachian ruler Matei Basarab and his entourage, as well as on the donations of Matei Basarab and Constantin Brâncoveanu in Bulgarian territories. Apart from these links, however, there are data on other aspects of the complex picture of the bilateral relationship. The aim of the present text is focusing on the different transmitters of influence: Wallachian rulers, representatives of the high clergy, wealthy people, craftsmen and icon painters, all of them viewed through the perspective of the question who were the benefactors and beneficiaries during this epoch and what were some of the mechanisms that triggered them.

Keywords: donations, benefactors, Wallachian voivodes, Târnovo Metropolitans, Arbanasi, Ottoman period

IOANA FEODOROV (Institut d'Études Sud-Est Européennes, Bucarest), Peter Movila's Portraits preserved in Museums and Collections of Kiev 171

Plusieurs portraits et inscriptions héraldiques de Pierre Movilă, métropolitain de Kiev né en Moldavie, fils et frère de voivodes, sont conservés à Kiev, dans des musées et des collections publiques. L'article présente un inventaire provisoire de ces représentations, accompagnées par des renseignements circonstanciés concernant la provenance et l'histoire de ces toiles, fresques ou copies. Le résultat en est une image plus riche de la vision des contemporains sur la personnalité exceptionnelle du grand hiérarque et théologien, qui concerne autant l'histoire de l'Ukraine que celle des Pays Roumains au XVII^e siècle.

Mots-clé: Pierre Movilă, portrait, héraldique, Kiev

ANDREI PIPPIDI (Institut d'Études Sud-Est Européennes, Bucarest), From Phanariote Chronicles to Nation-Building 189

Oser traiter de nouveau au moins un côté de l'histoire des Phanariotes peut être justifié seulement parce que les travaux sur les sources historiques grecques et roumaines du XVIII^e siècle ont traité chaque texte à part, pour approfondir son caractère particulier, sans mettre en relief ce qui en ressort comme concurrence entre deux des dynasties apparentées, mais rivales, qui ont régné durant cette époque sur la Moldavie et la Valachie. Les Ghika avaient eu leur chronique à eux, régulièrement entretenue, tandis que la tradition en faveur des Mavrocordato, bien plus active, a produit à plusieurs reprises une image qui leur fût favorable. A part les annales commandées par les princes, il y a eu aussi des manuscrits reflétant un point de vue personnel qui ont également circulé dans les deux pays. Certaines de ces initiatives portaient d'un état d'esprit qui désirait envisager le passé entier des Principautés.

Keywords: Phanariotes, Mavrokordato, Romanian Principalities, Ghika.

**Histoire culturelle et contacts scientifiques
(XVIII^e–XX^e siècles)**

CĂTĂLINA VĂTĂȘESCU (Institut d'Études Sud-Est Européennes, Bucarest), Un traité anglais sur les langues du monde appartenant à un prince de la famille Cantacuzino au début du XVIII^e siècle 201

Dans la Bibliothèque Nationale d'Autriche (Österreichische National Bibliothek) il y a un exemplaire du livre de John Chamberlayne, *Oratio dominica in diversas omnium fere gentium linguas versa et propriis cujusque linguae characteribus expressa....*, Amsterdam, 1715, qui a appartenu, depuis 1717, à Radu (Rodolphe) Cantacuzino, fils aîné du voievode Étienne Cantacuzino de la Valachie et neveu de Constantin Cantacuzino, le stolnic. L'exemplaire porte, à part la signature en latin de Radu Cantacuzino, plusieurs signatures de son secrétaire Vlad Mălăescu (Boțulescu), en roumain (avec des caractères cyrilliques), grec, allemand, italien, français, turc (avec alphabet latin), latin. Le fait que ce livre a appartenu à Radu Cantacuzino et à son secrétaire resta inconnu jusqu'à présent. L'ex-libris de Radu Cantacuzino confirme sa présence en 1717 à Londres. Il faut mentionner l'apparition du blason de Radu Cantacuzino (à ce qu'il paraît, dans une variante différente par rapport aux variantes connues) et du blason de Vlad Mălăescu (celui qu'on connaît d'autres endroits), tous les deux utilisés comme ex-libris. Sur la page de garde, on trouve un tableau manuscrit en latin contenant la notation des chiffres en quelques langues anciennes, tableau dû, fort probablement, à Vlad Mălăescu et témoignant son intérêt pour les langues du monde.

Mots clefs: exemplaire d'une encyclopédie des langues, au commencement du XVIII^e siècle, en possession de Radu Cantacuzino et de Vlad [Boțulescu de] Mălăești, ex-libris, armoires, notes manuscrites.

FLORIN ȚURCANU (Institut d'Études Sud-Est Européennes, Bucarest), Charles Diehl et la Roumanie – quelques documents d'archive inédits 213

Charles Diehl's archives are preserved by the Institut National d'Histoire de l'Art in Paris. Several previously unknown documents concerning Diehl's relation with Romania are published and analysed in this paper including a short diary of his first trip – completely ignored until now – to this country.

Keywords: Diehl, Romania, byzantine studies, intellectual history.

Histoire sociale et politique autour de la Première Guerre Mondiale

ALEXANDRE KOSTOV (Institut d'Études balkaniques et Centre de thracologie, Sofia), Mobilité du capital humain de l'Europe occidentale vers les Balkans (1850–1914) – les cas belge et suisse 225

Ce travail est consacré aux migrations du capital humain de l'Europe industrialisée vers les pays "latecomers" des Balkans pendant la deuxième moitié du XIXe et au début du XXe siècle. La recherche et les conclusions sont basées sur les migrations des entrepreneurs, techniciens et ouvriers qualifiés – ressortissants belges et suisses. L'étude de la mobilité du capital humain Europe occidentale – Balkans montre l'existence de deux modèles: 1) le modèle belge – où la migration du capital humain suivit le mouvement des investissements de capitaux. Dans ce cas l'orientation des entrepreneurs et techniciens belges vers les Balkans était en relation avec la création des entreprises belges dans cette région; 2) le modèle suisse – dans ce cas on observe un mouvement du capital humain dans le cadre d'une large émigration suisse dans les Balkans. Le nombre des spécialistes suisses et leur répartition par professions étaient liés fortement aux conditions du marché de travail dans les pays balkaniques.

Keywords: Balkans, mobilité du capital humain, XIX^e–XX^e siècle, modèle belge, modèle suisse

ȘTEFAN PETRESCU (Institut d'Études Sud-Est Européennes, Bucarest), Romanian Journalists of the Balkan Wars (1912–1913) 233

In this study, we examine the main aspects of the Balkan wars, as they are reflected in the main daily and weekly Romanian publications. The journalists were sent in the capital cities of the Balkan countries to take the information directly from the local journalists and politicians. We consider the national newspapers of the mass-circulation *Universul*, *Adevărul*, and *Dimineața*, and the party-support newspapers *Viitorul* and *Epoca*. We considered useful to introduce in our analysis the publications of the Greek and Aromanian communities of Romania that were following with great interest the development of events that changed the geopolitical configuration of South-Eastern Europe: *To Ethnos*, *I Iris*, *Peninsula Balcanică*, *Glasul Victimelor*.

Keywords: Balkan wars, journalism, war correspondents, Romania, Balkan minority groups in Romania

DANIEL CAIN (Institut d'Études Sud-Est Européennes, Bucarest), En attendant la guerre : les relations roumano-bulgares entre juillet 1914 et août 1916 259

Jusqu'à présent, l'historiographie roumaine a consacré une attention négligeable aux relations entre Bucarest et Sofia pendant la Grande Guerre. Ce manque d'intérêt ne doit pourtant pas être perçu comme une confirmation du rôle marginal que les relations bilatérales ont joué dans la dynamique des attitudes roumaines et bulgares durant ce conflit dévastateur. L'assassinat de Sarajevo surprend les deux gouvernements dans des hypostases diamétralement opposées. Les autorités roumaines jouissent pleinement du statut privilégié qu'elles ont acquis dans cette partie de l'Europe, à travers le Traité de paix de Bucarest (août 1913). Malgré un traité d'alliance avec l'Autriche-Hongrie et l'Allemagne, le gouvernement de Bucarest réagit à l'intérêt que les diplomates de l'Entente manifestent à son égard. De l'autre côté, la Bulgarie a une position ingrate et milite pour la révision de ce traité de paix. C'est une mission difficile pour les autorités bulgares, parce que le pays est isolé sur la scène internationale et qu'il a de relations précaires avec ses voisins. Le déclenchement de la Grande Guerre pousse les deux pays à chercher des solutions pour maximiser les chances d'accomplissement de leurs propres projets nationaux. Au fur et à mesure qu'il devient évident que ce sera une guerre de longue durée, la valeur de ces États grandit dans les yeux des belligérants. Dans la période des négociations menées pendant leur neutralité, il est manifeste qu'en dépit des déclarations officielles, les options des deux gouvernements conduiront, inévitablement, à un nouveau conflit roumano-bulgare.

Mots-clés: *Grande Guerre, Triple Alliance, Entente, Neutralité*

Relations diplomatiques dans les Balkans dans l'entre-deux-guerres

CONSTANTIN IORDAN (Institut d'Études Sud-Est Européennes, Bucarest), La Roumanie, la Bulgarie et les relations interbalkaniques dans les années 20 du XX^e siècle: tentatives de médiation et de bons offices275

L'auteur met en relief le fait qu'après la Première Guerre Mondiale, la diplomatie roumaine a fréquemment essayé d'employer la médiation et les bons offices pour la solution des différents litiges des rapports interbalkaniques.

Le gouvernement de Bucarest a utilisé ces moyens diplomatiques envisageant toujours deux plans : 1) celui des conflits directs de l'espace du Sud-Est européen ; 2) celui des différends entre autres États du

continent qui avaient ou pouvaient avoir des implications directes ou indirectes sur la paix et la sécurité de la zone.

Mots-clé La Roumanie, la Bulgarie, les Balkans, médiation, bons offices

GEORGE UNGUREANU (Université de Pitești), Le pacte d'amitié perpétuelle bulgare-yougoslave du 24 janvier 1937 et son impact régional. Quelques perceptions et évaluations 283

Cet article a comme point de départ, chronologiquement parlant, les fissures de l'Entente Balkanique, persistant dans les années 1934–1936, dans les conditions de la pénétration économique allemande amplifiée après la remilitarisation de la Rhénanie (7 mars, 1936). Même si, essentiellement, le rapprochement bulgare-yougoslave a représenté une étape de l'offensive diplomatique des puissances de l'Axe vers l'Est, le caractère général et ambigu du traité du 24 janvier 1937 a déterminé ou a favorisé l'approbation réelle ou purement formelle de l'acte cité par de nombreux autres acteurs politiques, qui l'intégraient dans leurs propres projets et visions non ou antirévissionnistes. Au niveau régional, il a eu parmi ses conséquences l'encouragement des efforts de réarmement de la Bulgarie, en facilitant le transit des matériaux allemands à travers la Yougoslavie.

Mots-clés: collaboration, révisionnisme, projet, l'Entente des Balkans

Histoire politique des Balkans à l'époque contemporaine

ANETA MIHAYLOVA (Institute of Balkan Studies & Centre of Thracology, Bulgarian Academy of Sciences), The Emergence of Another “Little Entente”? the “Prague Spring” and the New Divisions in the Balkans 301

1968 was a turning point in the history of Europe and it had significant repercussions on the relations in its eastern part and the Balkans in particular. That was the time when the region was divided more than ever. During the “Prague Spring” there was much speculation of the emergence of a possible tripartite agreement between Romania, Yugoslavia and Czechoslovakia, actually of a revival of the “Little Entente” of the interwar period. The article seeks an answer how viable that possibility was and how close and similar were Romania and Yugoslavia, which were united in their support of Czechoslovakia.

Keywords: Prague Spring, Little Entente, Balkans, international relations

BISER BANCHEV (Institute of Balkan Studies& Centre of Thracology, Bulgarian Academy of Sciences), Rumania's position on Serbia's EU Admission Negotiations in February–March 2012 and its Reflection in the Bulgarian Media 315

On March 1, 2012, EU leaders granted the candidate status to Serbia. Romania blocked the decision and required additional guarantees for the rights of the Romanian minority in Eastern Serbia. The behavior of Romania was surprising because Bucharest was considered to be a traditional friend of Belgrade and was one of the five EU member-states which did not recognize the one-sidedly declared independence of Kosovo. The case became a good occasion for the resumption of the more broader debate on the ways a state should uphold its interest within the EU.

Keywords: Serbia, Romania, minorities in Serbia, Vlach minority, foreign policy of Romania, EU enlargement

Discussions

Elites, idées et culture politique, leur institutionnalisation dans l'espace roumain (Elena Siupiur) 327

Comptes rendus

Robert GARLAND, *Wandering Greeks. The Ancient Greek Diaspora from the Age of Homer to the Death of Alexander the Great*, Princeton, 2014 (A. Robu); *The Life of St. Basil the Younger*, ed. Denis SULLIVAN, Alice-Mary TALBOT, Stamatina McGRATH, Washington D.C., 2014 (A. Timotin); Paolo ODORICO, *Des textes et des contextes dans la littérature byzantine*, Bucarest-Brăila, 2013 (A. Timotin); *Héritages de Byzance en Europe du Sud-Est à l'époque moderne et contemporaine*, éd. Olivier DELOUIS, Anne COUDERC et Petre GURAN, Athènes, 2013 (A. Timotin); Catherine JOLIVET-LÉVY avec la collaboration de Nicole Lemaigre Demesnil, *La Cappadoce un siècle après G. de Jerphanion*, 2 tomes, Paris, 2015 (O. Iacubovschi); *Il Commonwealth veneziano tra 1204 e la fine della Repubblica. Identità e peculiarità*, a cura di Gherardo ORTALLI, Oliver Jens SCHMITT, Ermanno ORLANDO, Venezia, 2015 (A. Pippidi); Matei CAZACU, *Au carrefour des Empires et des mers: Etudes d'histoire médiévale et moderne*, ed. Emanuel Constantin Antoche, Lidia Cotovanu, București – Brăila, 2015 (A. Pippidi); Costin FENEȘAN, *Cavalerii teutoni în Banatul Severinului și la Dunărea de Jos în prima jumătate a secolului al XV-lea. Documente și extrase / Der Deutsche Orden im Severiner Banat und an der Niederen Donau in der ersten Hälfte des XV. Jahrhunderts. Urkunden und Auszüge*, Timișoara, 2015 (A. Pippidi); Viviana NOSILIA, Marco PRANDONI (a cura di), *Trame controluce / Backlighting Plots. Il patriarca, protestante" Cirillo Loukaris / The, Protestant' Patriarch Cyril Loukaris*, Firenze, 2015 (A. Pippidi); Cristian LUCA, Laurențiu

RĂDVAN, Alexandru SIMON (eds.), *Social and Political Elites in Eastern and Central Europe (15th-18th Centuries)*, London, 2015 (A. Pippidi); *Cronica lui Constantin Manasses*, versiunea în slavona mediobulgară, ediție îngrijită și prefață de Dușița RUSTIN, text de Ioan BOGDAN, București, 2015 (M. Țipău); Andrei TIMOTIN, *Profeții bizantine și postbizantine în Țările Române (sec. XVII–XIX)*, București, 2015 (T. Teoteoi); Anders INGRAM, *Writing the Turks. Turkish History in Early Modern England*, Palgrave, 2015 (A. Pippidi); Mihai ȚIPĂU, *Ορθόδοξη συνείδηση και εθνική ταυτότητα στα Βαλκάνια (1700–1821)*, Thessalonique, 2015 (Ș. Petrescu); *Religion und Kultur im albanischsprachigen Südosteuropa*, hrsg. Oliver Jens SCHMITT, Peter Lang, 2010 (C. Vătășescu); Paschalis M. KITROMILIDES, *Enlightenment and Revolution. The Making of Modern Greece*, Harvard, 2013 (A. Pippidi); Violeta BARBU, Nikolaus NETZHAMMER (coord.), *Raymund Netzhammer în România. Pe urmele spiritului locului*, Bucarest, 2014 (C. Dogaru); Liviu ROTMAN, *The Romanian Kehillah: the Pulse, Character, and History of the Jewish Community in Romania*, Tel Aviv, 2015 (E. Siupiur); *Dvuvkovnijat pat na ednoponjatje. «Balkanskijatpoluostrov» (1808–2008) (Le chemin de deux siècles d’une notion : «La Péninsule balkanique» (1808–2008)*, éd. Ivan PARVEV, Marija BARAMOVA, Sofia, 2014 (C. Jordan); Petru NEIESCU, *Dicționarul dialectului istroromân*, vol. I. A-C, Bucarest, 2011, vol. II. Č-K, Bucarest 2015 (C. Vătășescu); Nicolae CHIFĂR, Ioan Ovidiu ABRUDAN, and Petre GURAN, eds. *Epoca lui Constantin Brâncoveanu în context sud-est european: biserică, societate, geopolitică. Simposion (2014-Sibiu) (Paul E. Michelson) 333*

Vie scientifique de l’Institut (V. Blînda)	371
Livres reçus (L. Ionescu)	381